



**T.C.  
EKONOMİ BAKANLIĞI  
İTHALAT GENEL MÜDÜRLÜĞÜ**

**Çin Halk Cumhuriyeti ve Kore Cumhuriyeti Menşeli  
“Beton Pompaları” ve “Beton Pompalama Taşıtları”**

**Damping Soruşturması  
Bilgilendirme Raporu**



Bu rapor; 6/2/2016 tarihli ve 29616 sayılı Resmî Gazete’de yayımlanan İthalatta Haksız Rekabetin Önlenmesine İlişkin Tebliğ (Tebliğ No: 2016/1) ile ÇHC ve Kore Cumhuriyeti menşeli 8413.40.00.00 GTİP altında kayıtlı “beton pompaları” ve 8705.90.30.00.00 GTİP altında kayıtlı “beton pompalama taşıtları” ürünlerine yönelik başlatılan dumping soruşturmasına ilişkin bilgi, bulgu ve tespitleri içermekte olup söz konusu soruşturma neticesinde alınan karara ilişkin 12/7/2017 tarihli ve 30122 sayılı Resmî Gazete’de yayımlanan İthalatta Haksız Rekabetin Önlenmesine İlişkin Tebliğin (Tebliğ No: 2017/18) hukuken bir parçasıdır.

## 1. SORUŞTURMAYA İLİŞKİN GENEL BİLGİ VE İŞLEMLER

### 1.1 Soruşturma

(1) Yönetmeliğin 20 nci maddesinin üçüncü fıkrası çerçevesinde Betonstar Makine Sanayi ve Ticaret A.Ş. (Betonstar A.Ş.) tarafından sunulan ve Putzmeister Makine Sanayi ve Ticaret A.Ş. (Putzmeister A.Ş) ve Pi Makine Otomotiv İnşaat Makine Pazarlama İhracat İthalat Sanayi ve Ticaret Ltd. Şti. (Pi Makine Ltd. Şti) tarafından desteklenen başvuru, İthalatta Haksız Rekabeti Değerlendirme Kurulu (Kurul) tarafından değerlendirilmiş ve 8413.40.00.00.00 ve 8705.90.30.00.00 Gümrük Tarife İstatistik Pozisyonları (GTİP) altında sınıflandırılan Kore Cumhuriyeti ve Çin Halk Cumhuriyeti (ÇHC) menşeli “beton pompaları” ve “beton pompalama taşıtları” ürününe yönelik dumping soruşturması başlatılmıştır.

(2) 6/2/2016 tarihli ve 29616 sayılı Resmi Gazete’de yayımlanan 2016/1 sayılı İthalatta Haksız Rekabetin Önlenmesine İlişkin Tebliğ (2016/1 sayılı Tebliğ) vasıtasıyla başlatılan söz konusu soruşturma tamamlanmıştır.

### 1.2 Yerli üretim dalının temsil niteliği

(1) Yönetmeliğin 18 inci maddesi dairesinde gerçekleştirilen inceleme kapsamında soruşturma konusu ürünün 2014 yılı Türkiye toplam üretimi dikkate alındığında şikayetçi ve şikayeti destekleyen firmaların Türkiye toplam üretiminin en az %75’ini gerçekleştirdikleri tespit edildiğinden Yönetmelik’in 18 inci maddesinin birinci fıkrası çerçevesinde anılan firmaların yerli üretim dalını oluşturduklarına kanaat getirilebilmesi için mevcut olması gereken asgari temsil koşulunu sağladıkları görülmüştür.

(2) ÇHC’de yerleşik Zoomlion Heavy Industry Science & Technology Co.Ltd. ve Türkiye’de mukim Gama Ticaret ve Turizm Anonim Şirketi (Gama A.Ş.) tarafından dile getirilen görüşlerde yerli üretim dalını oluşturan firmaların, GATT 1994’ün VI’ncı Maddesinin Uygulanmasına İlişkin Anlaşma’nın (Anti-Dumping Anlaşması) 5.4 üncü Maddesi ile Yönetmeliğin 20 nci maddesinde öngörülen temsil şartının sağlamadıkları iddia edilmiştir.

(3) İddia geçerli görülmemiştir. Zira, gerek Anti-Dumping Anlaşması’nın 5.4 üncü maddesinin son fıkrasında gerekse Yönetmeliğin 20 nci maddesinin birinci fıkrasında şikayeti destekleyen üreticilerin üretim miktarının, Türkiye benzer mal üretiminin %25’inden az olmaması vaaz edilmektedir. Bu itibarla, hukuken şikayetçi ve şikayeti destekleyen firma ayrımının söz konusu olmadığı ve her iki grup firmanın “şikayeti destekleyen üreticiler” olarak değerlendirildiği dikkate alındığında 2014 yılı itibariyle Türkiye toplam üretiminin asgaride %75’ini gerçekleştiren üç firmanın Yönetmeliğin 18 inci ve 20 inci maddelerinde öngörülen temsil gerekliliklerini sağladıklarına kanaat getirilmiştir.



(4) Yönetmeliğin 18 inci maddesi ve işbu maddenin birinci fıkrasındaki açıklamalar çerçevesinde şikayetçi Betonstar A.Ş. firması soruşturma raporunun ilgili bölümlerinde “yerli üretim dalı” olarak anılacaktır.

### **1.3 İlgili tarafların bilgilendirilmesi, dinlenmesi ve bilgilerin değerlendirilmesi**

(1) Soruşturma açılmasını müteakip, söz konusu ürünün T.C. Ekonomi Bakanlığı (Bakanlık) tarafından tespit edilebilen ithalatçılara, Kore Cumhuriyeti ve ÇHC’de yerleşik tespit edilebilen üretici ve/veya ihracatçılara ve Kore Cumhuriyeti ve ÇHC’nin Ankara Büyükelçiliklerine soruşturma açılış tebliği, şikâyetin gizli olmayan özeti ve soru formlarına ilişkin bildirimler gönderilmiştir.

(2) Anılan muhataplara soru formunu yanıtlamaları için posta süresi dahil 37 gün süre tanınmıştır. İthalatçıların ve Kore Cumhuriyeti ve ÇHC’de yerleşik üretici ve/veya ihracatçıların süre uzatımı yönündeki makul talepleri karşılanmıştır.

(3) Yerli üretim dalı soruşturma süresi boyunca Bakanlık ile işbirliği içinde olmuş ve gerektiğinde talep edilen ilave bilgi ve belgeleri temin etmiştir.

(4) Soruşturma konusu ürünün ithalatını yaptığı tespit edilen ve kendilerine soru formu gönderilen firmalar arasında altı ithalatçı firma öngörülen süreler dahilinde soru formunu yanıtlamıştır.

(5) Tespit edilebilen ve soru formu iletilen üretici/ihracatçı firmalar arasında Kore’de yerleşik Junjin Heavy Industry Co.Ltd. (Junjin Co.) firması ve Everdigm Corporation (Everdigm Corp.) firması ile ÇHC’de yerleşik Zoomlion Heavy Industry Science & Technology Co.Ltd. (Zoomlion Co.) firması soru formlarına süre uzatımlarını da içeren süre kısıtları dahilinde cevap vermiştir.

(6) Kore Cumhuriyeti’nde yerleşik KCP Heavy Industries Co.Ltd ve LS Network Corporation Limited firmalarının ise soru formunun ilk iki bölümündeki bazı soruları yanıtladıkları ancak soru formunun geri kalan bölümlerini yanıtsız bıraktıkları tespit edilmiştir.

(7) İlgili taraflardan alınan yanıtlardaki nesnel görüşler bu raporun ilgili kısımlarında değerlendirilmiştir.

### **1.4 Soruşturma ve zarar inceleme dönemleri**

(1) Damping belirlenmesi için 1/1/2015-31/12/2015 tarihleri arası soruşturma dönemi olarak kabul edilmiştir. Zarar belirlenmelerinde ise veri toplama ve analiz için 1/1/2013-31/12/2015 arasındaki dönem esas alınmıştır.

## **2. SORUŞTURMA KONUSU ÜRÜN VE BENZER ÜRÜN**

(1) Soruşturma konusu ürün, 8413.40.00.00.00 ve 8705.90.30.00.00 GTİP’leri altında yer alan “beton pompaları” ve “beton pompalama taşıtları”dır.

(2) Soruşturma konusu ürün, kamyon üzerine monte edilebilen ve hareket kabiliyeti olan mobil pompaları; çekici bir araç ile yer değiştirmeleri sağlanan ve beton sevk hattı harici olarak çekildiği için beton pompalama yükseklikleri kullanılan motor gücüne ve hidrolik pompa



debisine bağlı olarak değişen sabit pompaları; zemin pompalarını tamamlayan ekipmanları ve mobil veya sabit pompaların kamyonlara monte edilmiş biçimini kapsamaktadır.

(3) Mobil pompa olarak ifade edilen ürünler beton sevk hattına sahip olup, beton pompa üzerine yerleştirilmiş bom aracılığı ile taşınmaktadır. Bu tip beton pompalarında kamyon taşıma kapasitesine göre bom uzunlukları sınırlanmaktadır. Pompa, konstrüksiyonun ağırlığını taşıma kapasitesine sahip kamyon üzerine monte edilmektedir.

(4) Nihai Bildirime yönelik olarak ve kamu dinleme toplantısı sonrasında gelen görüşlerde monte edilmeden ve tamamlanmadan Türkiye'ye ihraç edilen CKD (completely knocked down) ürünlere ilişkin bilgiler sunulmuştur. Bu çerçevede, soruşturma konusu ürünün bu biçimde sevk edildiği hallerde bazı parçaların eksik ihraç edildiği; ürün satın alan ithalatçının eksik parçaları tamamlayarak kamyon montajına hazır hale getirdikleri ifade edilmiştir. CKD tipi ürünlerin birim fiyat olarak daha düşük olduğu ve soruşturma konusu ürünü bu biçimde sevk etmenin önemli seviyede navlun bedeli avantajı sağladığı ifade edilmiştir. Zarar incelemesine konu olan değerlendirmelerde CKD ürünlerin fiyat seviyesinin dikkate alınmasının önem arz ettiği vurgulanmıştır.

(5) İlgili taraflarca dile getirilen bu bilgilerin soruşturma konusu ürün-benzer ürün tanımında değişiklik gerektirmediği ve CKD olarak sevk edilse dahi bu sevkiyat biçiminin soruşturma konusu ürünün kullanım alanı; kullanım esasları ve fiziksel kompozisyonu bakımından farklılık yaratmadığı ve Yönetmeliğin 4 üncü maddesinin 1 inci fıkrasının (d) bendi kapsamında yerli üretim dalı tarafından imal edilen ürünün "benzer mal" niteliğine hanel getirmediği değerlendirilmiştir.

(6) Soruşturma konusu ürün ve benzer ürüne yönelik açıklamalar genel içerikli olup tatbikatta esas olan bilgi Türk Gümrük Tarife Cetvelinde yer alan GTİP ve 2017/18 sayılı Tebliğin 4 üncü maddesinde yer alan eşya tanımıdır.

(7) Önleme tabi ürünün Türk Gümrük Tarife Cetvelinde yer alan tarife pozisyonunda yapılacak değişiklikler 2017/18 sayılı Tebliğin hükümlerinin uygulanmasına engel teşkil etmez.

### **3. DAMPİNGE İLİŞKİN BELİRLEMELER**

#### **3.1 Genel açıklamalar**

(1) Damping belirlenmesi için 1/1/2015-30/12/2015 tarihleri arası soruşturma dönemi olarak kabul edilmiştir.

#### **3.2 Piyasa ekonomisi iddiasına ilişkin değerlendirmeler**

(1) Yönetmeliğin Ek Madde 1 hükmü uyarınca, piyasa ekonomisi uygulamayan ülkelerden yapılan ithalata yönelik damping soruşturmalarında, ilgili ülkedeki soruşturmaya tabi üreticilerin soruşturma konusu ürünün üretiminde ve satışında bahse konu maddede belirtilen ölçütler çerçevesinde piyasa ekonomisi koşullarının geçerli olduğunu yeterli delillerle göstermesi halinde bu üreticiler için normal değer tespitinde Yönetmeliğin 5 inci maddesi; aksi durumda ise Yönetmeliğin 7 nci maddesi uygulanmaktadır.



(2) Üretici/ihracatçı soru formuna cevap veren ÇHC’de yerleşik Zoomlion Co. firması kendisinin piyasa ekonomisi uygulanmayan ülke içinde faaliyet gösteren firma statüsü içinde değerlendirilmesi yönünde talebini soru formu vasıtasıyla iletmiştir.

### **3.3 Normal değer in tespiti**

#### **3.3.1 Piyasa ekonomisi niteliği taşımayan ülkede faaliyet gösteren üretici/ihracatçı firmaya yönelik normal değer in belirlenmesi**

(1) Yönetmeliğin 7 nci maddesi çerçevesinde ve bu raporun 3.2 nci maddesindeki açıklamalar ışığında, ÇHC’de yerleşik Zoomlion Co. firmasının piyasa ekonomisinde faaliyet göstermediği kabul edildiğinden normal değer, yerli üretim dalının benzer ürüne yönelik birim imalat maliyetine genel, idari ve satış giderleri ile makul bir kârın eklenmesiyle oluşturulmuştur.

(2) Normal değer in hesaplanmasında soruşturma döneminde benzer ürünün üretim miktarı temelinde sinai maliyetlerinden; benzer ürünün yerli üretim dalının imal ettiği tüm ürünler içindeki ciro payı temelinde ise satış-genel idari giderinin ve finansman giderinin ağırlıklı ortalamasından istifade edilmiştir.

(3) Bu raporun 3.2 nci maddesinin ikinci fıkrasında ifade edilen üretici/ihracatçı firmanın soruşturma döneminde ihraç ettiği ürünlerin teknik özellikleri dikkate alınarak yerli üretim dalının aynı veya yakın nitelikteki benzer ürünlere ilişkin maliyetler temelinde oluşturulmuş normal değerler hesaplanmıştır. Söz konusu hesaplama çerçevesinde makul kâr %15 ila %25 arasında değişen değer aralığında tespit edilmiştir.

(4) Zoomlion Co. firması nihai bildirimine yönelik görüşlerinde normal değer hesaplamasında kullanılan değerlere itiraz etmiştir. Firma, normal değer hesaplamasında kullanılan değerlerin yerli üretim dalına ait tamamlanmış ve kamyonu monte edilmiş ürünlere ait olduğunu; Zoomlion firmasına ait ürünlerin ise paket halinde, kamyonu monte edilmemiş ve yarı bitmiş haldeki ürünlere ilişkin olduğunu iddia etmiştir.

(5) Zoomlion Co. ve Gama A.Ş. firmalarının iletmiş oldukları görüş ve bilgilerin değerlendirilmesi neticesinde Gama A.Ş. firmasının ürünün kamyonu montaja hazır hale getirilmesinde katlandığı yalnızca parça ve montaj maliyetlerinin Zoomlion Co. firması tarafından ihraç edilen soruşturma konusu ürünün fabrika çıkış değerine eklenmesine ilişkin talep, Anti-Damping Anlaşması’nın 2.4 üncü maddesi ile Yönetmeliğin ise 10 uncu maddesi çerçevesinde değerlendirilerek uygun görülmüştür.

#### **3.3.2 Piyasa ekonomisi niteliği taşıyan ülkede faaliyet gösteren üretici/ihracatçılara yönelik normal değer in belirlenmesi**

(1) Yönetmeliğin 5 inci maddesi hükmü gereğince, Kore Cumhuriyeti’nde yerleşik işbirliğinde bulunan üretici/ihracatçı firmaların menşe ülkedeki iç piyasa satışlarının normal değer tespitinde kullanılıp kullanılmayacağının belirlenmesi için genel ve ürün tipleri temelinde temsil testi uygulanmıştır. Buna göre, benzer mal satışlarının miktar olarak Türkiye’ye gerçekleştirilen satışların %5’ini veya daha fazlasını oluşturması halinde normal değer, normal ticari işlem çerçevesinde kabul edilen iç piyasa satışları esasında, aksi halde oluşturulmuş normal değer esasında belirlenmiştir.



(2) Yönetmeliğin 5 inci maddesi hükümleri gereğince, işbirliğine gelen üretici/ihracatçı firmaların menşe ülkedeki iç piyasa satışlarının normal değer tespitinde kullanılıp kullanılmayacağı belirlenmesi için ürün tipleri temelinde normal ticari işlem testi uygulanmaktadır. Buna göre;

a) Benzer ürünün tip bazında ağırlıklı ortalama net satış fiyatının (indirimler, vergiler ve iadeler düşülerek hesaplanmış) ağırlıklı ortalama birim maliyetinin üzerinde olduğu durumlarda normal değer;

i) Birim maliyetin üzerindeki satış miktarının ürün tipinin toplam satış miktarının %80'ini veya daha fazlasını oluşturması halinde, soruşturma dönemi boyunca gerçekleşen tüm iç piyasa satış işlemlerinin (kârlı ya da kârsız) ağırlıklı ortalaması esasında,

ii) Birim maliyetin üzerindeki satış miktarının ürün tipinin toplam satış miktarının %80'inden daha azını oluşturması halinde ise soruşturma dönemi boyunca gerçekleşen yalnızca kârlı iç piyasa satış işlemlerinin ağırlıklı ortalaması esasında belirlenmektedir.

b) Benzer ürünün tip bazında ağırlıklı ortalama net satış fiyatının, ağırlıklı ortalama birim maliyetinin altında olması halinde normal değer, soruşturma dönemi boyunca kârlı iç piyasa satış işlemlerinin ağırlıklı ortalaması esasında belirlenmektedir.

c) Benzer ürünün tip bazında kârlı satış işlemi olmaması halinde normal değer, oluşturulmuş normal değer esasında belirlenmektedir.

(3) İşbirliğine gelen üretici/ihracatçı firma için Yönetmeliğin 5 inci maddesi hükmü gereğince iç piyasa satışlarının esas alındığı hallerde normal değer, menşe ülkenin iç pazarında benzer ürün için normal ticari işlemler çerçevesinde bağımsız alıcılar tarafından ödenmiş olan veya ödenmesi gereken fiyatlar esasında belirlenmektedir.

(4) Oluşturulmuş normal değer, işbirliğinde bulunan üretici/ihracatçı firmadan temin edilen benzer ürünün tip bazındaki imalat maliyeti ile satış, genel ve idari giderlerine makul oranda bir kârın eklenmesi suretiyle hesaplanmıştır.

(5) Nihai Bildirime ve Firma Özel Bildirimine yönelik olarak Everdigm Corp. firması Satış, Pazarlama ve Genel İdari Giderleri (SGİ) ve karlılık oranı hesaplamasına ilişkin itirazlarını dile getirmiştir.

(6) Bahse konu firma, Anti-Damping Anlaşması'nın 2.2.2 (i) maddesinde olağan ticari satışlar içinde oluşan SGİ değeri ile kârlılık oranlarının tespit edilmemesi halinde yine firmanın kendi verilerinden yararlanılarak aynı genel kategorideki ürünlere yönelik SGİ değeri ve karlılık oranının kullanılması gerektiğinin vaaz edildiğini; soruşturma makamının "eldeki en iyi verileri" kullanarak gerçekleştirdiği hesaplamanın makul olmadığını; zira eldeki en iyi verilere müracaat etmesi için hukuki bir gerekçesinin mevcut olmadığını iddia ederek şayet soruşturma makamı "eldeki en iyi verilere" başvuracaksa firma tarafından ilk cevaplarda sunulan iç satışlara ait SGI değerinin dikkate alınması gerektiğini ifade etmiştir.





(7) Firmanın görüşleri geçerli görülmemiştir. Firma tarafından iletilen Kar/Zarar tablosunda yer alan SGI değerleri incelenerek bir değerlendirme gerçekleştirilmiştir. Anılan firma nezdinde gerçekleştirilen yerinde doğrulama sırasında firma her bir bölüme ilişkin sabit bir oran kullanarak toplam SGI değerlerini dağıtmış olduğunu ifade etmiş olmasına karşın, incelemede bazı değerlerin bu sabit orandan saptığı görülmüştür. Firma bu sapmanın, toplam SGI değerlerinin farklı üretim merkezlerinde ortaya çıkan maliyetlerin birleştirilmesi neticesinde ortaya çıktığını ifade etmiştir. Bu açıklama kabul edilmemiş ve Anti-Damping Anlaşması'nın 6.8'inci maddesi ve Ek 2 hükümleri ile Yönetmeliğin 26 ncı maddesi kapsamında değerlendirileceği ifade edilmiştir. Bu husus firmaya verilen doğrulama raporunun 2.7 nci maddesine işlenmiştir. Firmanın izahı geçerli görülmediği için Anti-Damping Anlaşması'nın 6.8 inci maddesi ve Ek 2 hükümleri ile Yönetmeliğin 26 ncı maddesi çerçevesinde elde edilen en iyi veriler çerçevesinde yine firmanın kendi verilerinden istifade edilmiş ve SGI değerleri hesaplanmıştır. Bu kapsamda, iç satışlara ve Türkiye satışlarına ilişkin SGI değerlerinin hesaplanmasında iç satışlarda ve Türkiye satışlarında gerçekleşen toplam satış değerinin net satış toplamı içindeki oranlarından ve söz konusu satışlarda fiilen gerçekleşmiş ayarlama masrafların SGI tablosundaki fiili karşılıklarından yararlanılmıştır.

(8) Everdigm Corp. firması, oluşturulmuş normal değer hesaplamasında kullanılan kârlılık oranının Anti-Damping Anlaşması'nın 2.2.2 nci maddesine aykırı biçimde tespit edildiğini iddia etmiştir. Firmanın, sunmuş olduğu veriler çerçevesinde hesaplanan olağan ticari işlemlerdeki kârlılık oranının, Kore Cumhuriyeti'nde faaliyet gösteren diğer firmanın olağan ticari işlemlerdeki kârlılık oranı ile Everdigm Corp. firmasının Kar/Zarar tablosunda sunduğu kârlılık oranı ile karşılaştırılması sonrasında, söz konusu kâr oranının seviyesi dikkate alınarak bu oranın olağan ticari işlemler çerçevesinde oluşan kâr olarak değerlendirilemeyeceğine kanaat getirilmiştir.

(9) Bu kapsamda, Anti-Damping Anlaşması'nın 2.2.2 nci maddesinin (iii)üncü paragrafı hükmü dikkate alınarak makul bir yöntem kullanılmıştır. Yöntemin uygulanmasında firmanın kendi Kâr/Zarar tablosundan istifade edilmiştir. Anılan yöntemin uygulanması için zorunluluk arz eden "kâr tavanı" olarak Kore Cumhuriyeti piyasasının en büyük üreticilerinden ve yine soruşturmaya konu olan Junjin Co. firmasının kâr oranı üst limit olarak değerlendirilmiştir. Bu itibarla, iç satışlarda oluşan net satış değeri toplamından satılan mamullerin ticari maliyeti ve SGI kapsamında değerlendirilen masraflar düşülerek fabrika çıkış aşamasındaki kârlılık değeri hesaplanmıştır. Kârlılık değerinin satılan malların ticari maliyetine oranlanmasıyla oluşturulmuş normal değer hesaplamasında kullanılan kârlılık oranına ulaşılmıştır.

(10) Kârlılık oranının hesaplanmasında kullanılan veri gruplarına ilişkin açıklama firma özel bildiriminde Everdigm Corp. firması ile paylaşılmıştır. Bu çerçevede firmanın kârlılık hesabında başka firma verilerinden istifade edildiği ve kârlılığın fabrika çıkış aşamasında hesaplanmadığına ilişkin itirazlar geçerli görülmemiştir.

(11) Nihai Bildirim ve firma özel bildirimine yönelik olarak Junjin Co. firması, kendisi tarafından talep edilen bazı ayarlama kalemlerinin kabul edilmemesine ilişkin itirazlarını dile getirmiştir. Firma damping marjı hesaplamasında, garanti giderlerinin, kupon giderlerinin ve vergi iadesinin, fiyat karşılaştırılabilirliğini etkilemediği ifadesiyle söz konusu ayarlama unsurlarının kabul edilmemesinin Anti-Damping Anlaşması'nın 2.4 üncü maddesine aykırılık taşıdığını ifade etmiştir.



(12) Firmanın, vergi iadesine ilişkin iddiası kabul edilmemiştir. Firma tarafından talep edilen vergi iadesi ayarlamasının, temel olarak ihraç satışlarında FOB değer üzerinden sabit bir oran kullanılarak hesaplandığı; Dünya Ticaret Örgütü Sübvansiyon ve Telafi Edici Önlemler Anlaşması'nın üçüncü ekindeki genel kurallar çerçevesinde söz konusu vergi iadesi sisteminin ithal edilen hammaddenin ihraç edilen nihai üründe kullanılıp kullanılmadığını kontrol eden bir yapının eksik olduğu; uygulamanın bu yapıyla ithal edilen hammadde için yüklenen mali mükellefiyetlerin üzerinde vergi iadesi ödemesi yapabildiği tespit edilmiştir.

(13) Firmanın, garanti giderlerine ilişkin iddiası kabul edilmemiştir. Firma, söz konusu unsurun fiyat müzakeresinde önem arz ettiğini; faturalara doğrudan yansımaya dahi söz konusu garanti bedellerine kendilerinin katlandığını ifade etmiştir. Garanti masrafının ürünün müşteriye teslim edildikten sonra oluşması muhtemel bir masraf türü olduğu; firmanın hukuken söz konusu garanti yükümlülüğü ile fiyat müzakeresinde vareste olarak bağlı olduğu ve firmanın fiyat seviyesini tespit ederken ortaya çıkıp çıkmayacağı belli olmayan bir masrafı dikkate alarak fiyatını belirlemeyeceği dikkate alınarak söz konusu ayarlama unsurunun fiyat karşılaştırılabilirliğini etkilemediği değerlendirilmiştir.

(14) Firmanın, kupon masraflarına ilişkin ayarlama talebi kabul edilmemiştir. Firma, kupon giderlerinin fiyat karşılaştırılabilirliğini etkilediğini iddia ile en çok satılan ürünler arasında olduğunu ifade ettiği ürünün kupon masraflı ve kupon masrafsız satış fiyatları karşılaştırıldığında kupon masraflı satışların birim fiyatının daha yüksek olduğunu belirtmiştir. Bu çerçevede fiyatın kupon masrafına göre değiştiğini iddia etmiştir. Firmanın, iddiaları çerçevesinde iç satışı olan farklı tiplerin kupon masraflı ve kupon masrafsız birim fiyatları karşılaştırılmıştır. Karşılaştırma neticesinde firma tarafından iddia edilen fiyat farklılaşmaların her ürün tipi için mevcut olmadığı; bazı tiplerin kupon masraflı ve masrafsız birim fiyatlarının aynı olduğu; birim fiyatı daha yüksek olan bazı tiplerde ise masraf kadar birim fiyatın artmamış olduğu tespit edilmiştir. Bu çerçevede, firmanın iddiaları bu tespit dairesinde geçerli görülmemiştir.

### **3.4 İhraç fiyatı**

#### **3.4.1 Piyasa ekonomisi niteliği taşımayan ülkede faaliyet gösteren üretici/ihracatçı firmaya yönelik ihraç fiyatının belirlenmesi**

(1) Zoomlion Co. firmasına yönelik olarak ihraç fiyatı kural olarak bahse konu firmanın Türkiye'ye satışlarında bağımsız alıcılarca fiilen ödenen fiyat esasında belirlenmiştir.

#### **3.4.2 Piyasa ekonomisi niteliği taşıyan ülkede faaliyet gösteren üretici/ihracatçılara yönelik ihraç fiyatının belirlenmesi**

(1) Kore'de yerleşik işbirliğinde bulunan üretici/ihracatçılara yönelik olarak ihraç fiyatı kural olarak bahse konu firmaların Türkiye'ye satışlarında bağımsız alıcılarca fiilen ödenen fiyat esasında belirlenmiştir.





### **3.5 Fiyat karşılaştırması**

#### **3.5.1 Piyasa ekonomisi niteliği taşımayan ülkede faaliyet gösteren üretici/ihracatçı firmaya yönelik fiyat karşılaştırması**

(1) Adil bir karşılaştırmanın yapılabilmesini teminen, normal değer ile ihraç fiyatı fabrika çıkış aşamasına getirilerek aynı aşamada karşılaştırılmıştır.

(2) Yönetmeliğin 10 uncu maddesi hükmü gereğince, ilgili taraflarca fiyat karşılaştırmasını etkilediği ileri sürülen hususlar değerlendirilmiş ve kalite sınıflandırması, taşıma, sigorta, yükleme ve bindirme masrafları, paketlenme giderleri, ödeme koşulları, ticarî aşama farklılığı, indirim, geri ödeme, banka masrafları gibi ayarlama kalemleri içerisinde normal değer ile ihraç fiyatı arasında karşılaştırılabilirliği etkileyen belgelendirilen, uygulanabilir, makul ve haklı görülen ayarlamalar gerçekleştirilmiştir.

(3) Söz konusu ayarlamalar üretici/ihracatçı firmaya münhasıran iletilen firma özel bildirimlerinde dikkatlerine sunulmuştur.

(4) Bu raporun 3.3.1 inci maddesindeki açıklamalar ve Yönetmeliğin 10 uncu maddesi çerçevesinde normal değer ve ihraç fiyatı fabrika çıkış aşamasında karşılaştırılmıştır.

#### **3.5.2 Piyasa ekonomisi niteliği taşıyan ülkede faaliyet gösteren üretici/ihracatçılara yönelik fiyat karşılaştırması**

(1) Adil bir karşılaştırmanın yapılabilmesini teminen, normal değer ile ihraç fiyatı fabrika çıkış aşamasına getirilerek aynı aşamada karşılaştırılmıştır.

(2) Yönetmeliğin 10 uncu maddesi hükmü gereğince, ilgili taraflarca fiyat karşılaştırmasını etkilediği ileri sürülen hususlar değerlendirilmiş ve kalite sınıflandırması, taşıma, sigorta, yükleme ve bindirme masrafları, paketlenme giderleri, ödeme koşulları, ticarî aşama farklılığı, indirim, geri ödeme, banka masrafları gibi ayarlama kalemleri içerisinde normal değer ile ihraç fiyatı arasında karşılaştırılabilirliği etkileyen, belgelendirilen, makul, uygulanabilir ve haklı görülen ayarlamalar yapılmıştır.

(3) Söz konusu ayarlamalar üretici/ihracatçı firmalara münhasıran iletilen firma özel bildirimlerinde dikkatlerine sunulmuştur.

### **3.6 Damping Marjları**

(1) Yönetmeliğin 11 inci maddesi hükmü çerçevesinde damping marjları, normal değer ile ihraç fiyatlarının karşılaştırılması suretiyle hesaplanmıştır. Damping marjının belirlenmesinde yapılan hesaplamalar, firma özel bildirimlerinde gösterilmiştir.

(2) İşbirliğinde bulunmayan firmalara yönelik ise Yönetmeliğin 26 ncı maddesi hükmü uyarınca damping marjı tespiti yapılmıştır.

(3) Kore Cumhuriyeti'nde yerleşik ve işbirliğinde bulunmayan firmalara yönelik olarak, bireysel damping marjı hesaplanan firmalardan en yüksek damping marjına sahip firmanın, bireysel damping marjı oranını geçen tipler arasında en yüksek damping marjı oranı kullanılmıştır. Söz konusu yöntem, soruşturma döneminde işbirliğinde bulunan firmalar



dışında Türkiye'ye ihracat gerçekleştiren Kore Cumhuriyeti'nde mukim başka bir firma bulunmaması ve eldeki en iyi verinin işbirliğinde bulunan firmalardan temin edilmesi nedeniyle başvurulmuştur.

(4) ÇHC'de yerleşik işbirliğinde bulunmayan diğer üretici ihracatçılara yönelik damping marjının tespitinde Zoomlion Co. firması haricinde soruşturma döneminde Türkiye'ye ihracat gerçekleştiren diğer firmaların CIF temelindeki ihraç fiyatlarından ve normal değer olarak yerli üretim dalının benzer ürünlerdeki ticari maliyetine %15 ila %25 arasında değişen değer aralığında eklenmiş olan makul kârdan istifade edilmiştir. CIF temelde olan ihraç fiyatlarının fabrika çıkış aşamasına getirilmesi amacıyla Zoomlion firması tarafından harici navlun, harici sigorta ve dahili navlun değerlerinden yararlanılmıştır. Söz konusu tespit bu raporun 3.3.1 inci maddesinin beşinci fıkrasındaki değerlendirme dikkate alınmıştır.

(5) Bu kapsamda, soru formuna cevap veren üretici/ihracatçı firmalar ile işbirliğinde bulunmayan diğer firmalara yönelik olarak CIF bedelin yüzdesi olarak hesaplanan damping marjları tabloda yer almaktadır.

#### **Damping Marjı Oranları**

<b>Ülke</b>	<b>Ticaret Unvanı</b>	<b>Damping Marjı ( CIF %)</b>
Kore Cumhuriyeti	Junjin Heavy Industry Co. Ltd.	%11,63
	Everdigm Corp.	%8,54
	Diğer Firmalar	%47,24
Çin Halk Cumhuriyeti	Zoomlion Heavy Industry Science & Technology Co.Ltd.	%18,20
	Diğer Firmalar	%56,73

## **4. ZARARA İLİŞKİN BELİRLEMELER**

### **4.1 Genel açıklamalar**

(1) Yönetmeliğin 17 nci maddesi birinci fıkrası uyarınca soruşturma konusu ürünün tüm ülkelerden gerçekleşen ve soruşturma konusu ülkelere gerçekleşen ithalatına yönelik inceleme gerçekleştirilmiştir.

(2) Zarar incelemesine esas dönem olarak 1/1/2013-31/12/2015 dönemi belirlenmiştir.

### **4.2 Ürünün genel ithalatı ve ithalatın fiyatları**

(1) Soruşturma konusu ürünün genel ithalatı miktarı temelinde 2013 yılında 306 Adet olarak gerçekleşirken 2014 ve 2015 yıllarında sırasıyla 336 ve 288 Adet seviyesinde oluşmuştur.

(2) Genel ithalatın ortalama birim fiyatları incelendiğinde ise 2013-2015 döneminde sırasıyla 133.150 Euro/Adet; 110.441 Euro/Adet ve 129.989 Euro/Adet olarak gerçekleştiği görülmektedir.

### **4.3 Soruşturma konusu ülkelere ithalat**

#### **4.3.1 ÇHC menşeli ithalatın gelişimi ve fiyatları**

(1) ÇHC menşeli ithalatın gelişimi incelendiğinde 2013 yılında 54 Adet olan ithalatın 2014-2015 döneminde sırasıyla 72 Adet ve 61 Adet olarak gerçekleştiği tespit edilmiştir.



(2) ÇHC menşeli ithalatın soruşturma konusu ürünün tüm ülkelerden gerçekleşen ithalat içindeki payının ise 2013-2015 döneminde miktar temelinde sırasıyla % 17,65, % 21,43 ve % 21,18 oranlarında gerçekleştiği görülmektedir.

(3) ÇHC'den gerçekleştirilen ithalatın ortalama birim fiyatları 2013-2015 döneminde sırasıyla 137.874 Euro/Adet; 130.396 Euro/Adet ve 137.530 Euro/Adet olarak gerçekleşmiştir.

#### **4.3.2 Kore Cumhuriyeti menşeli ithalatın gelişimi ve fiyatları**

(1) Kore Cumhuriyeti menşeli ithalatın gelişimi incelendiğinde 2013 yılında 65 Adet olan ithalatın 2014-2015 döneminde sırasıyla 77 Adet ve 119 Adet olarak gerçekleştiği tespit edilmiştir.

(2) Kore Cumhuriyeti menşeli ithalatın soruşturma konusu ürünün tüm ülkelerden gerçekleşen ithalat içindeki payının ise 2013-2015 döneminde miktar temelinde sırasıyla % 21,24, % 22,92 ve % 41,32 oranlarında gerçekleştiği görülmektedir.

(3) Kore Cumhuriyeti'nden gerçekleştirilen ithalatın ortalama birim fiyatları 2013-2015 döneminde sırasıyla 130.171 Euro/Adet; 127.904 Euro/Adet ve 111.520 Euro/Adet olarak gerçekleşmiştir.

#### **4.4 Ürünün üçüncü ülkelerden ithalatı ve ithalatın fiyatları**

(1) Soruşturmaya konu Kore Cumhuriyeti ve ÇHC dışında zarar inceleme döneminde Türkiye'ye ihracat yapan diğer ülkeler incelendiğinde ithalatın miktar olarak 2013-2015 döneminde sırasıyla 187 Adet; 187 Adet ve 108 Adet seviyesinde gerçekleştiği izlenmiştir.

(2) Soruşturma konusu ülkeler dışındaki ülkelerden gerçekleşen ithalatın birim fiyatlarının ise 2013-2015 döneminde sırasıyla 132.822 Euro/Adet, 95.568 Euro/Adet ve 146.078 Euro/Adet olarak gerçekleştiği izlenmiştir.

#### **4.5 Yurt içi tüketim ve pazar payı**

(1) Türkiye toplam benzer mal tüketiminin hesaplanmasında başvuru sahibi yerli üretim dalının yurtiçi satış miktarından ve soruşturma konusu ürüne ilişkin toplam ithalat miktarından faydalanılmıştır.

(2) 2013-2015 döneminde Türkiye pazarının büyüklüğünün sırasıyla 100, 109 ve 109 seviyesinde olduğu görülmüştür.

(3) Zarar inceleme döneminde Kore menşeli ithalatın Türkiye pazarından aldığı payın 100, 109 ve 167 seviyesinde gerçekleştiği izlenmiştir. ÇHC menşeli soruşturma konusu ürünün ithalatının ise Türkiye pazarından 2013-2015 döneminde sırasıyla 100, 123 ve 103 seviyesinde pay aldığı tespit edilmiştir.

(4) Soruşturmaya konu olan ülkeler dışında kalan ülkelerin pazar payı ise 2013-2015 döneminde sırasıyla 100, 92 ve 53 seviyesinde ortaya çıkmıştır.

(5) 2013 yılında 100 olan yerli üretim dalının pazar payı endeki ise izleyen iki yılda 99 ve 116 olarak gerçekleşmiştir.



## 4.6 Fiyat kırılması

### 4.6.1 Fiyat Kırılması (ÇHC)

(1) Yönetmeliğin 17 nci maddesinin ilgili hükümleri çerçevesinde dampingli ithalatın yerli üretim dalının satış fiyatları üzerindeki etkisi değerlendirilirken ilgili soru formunu dolduran ve işbirliğinde bulunan ihracatçı firmaların verileri dikkate alınarak soruşturma dönemi olan 2015 yılına ilişkin fiyat kırılması hesaplanmıştır.

(2) Fiyat kırılmasının nesnel bir biçimde değerlendirilebilmesi için soru formlarını yanıtlayan ve işbirliğinde bulunan ilgili üretici/ihracatçı firmalar ayrı ayrı dikkate alınmıştır. Bu çerçevede ilgili üretici/ihracatçı firmanın soruşturma döneminde Türkiye'ye gerçekleştirdiği ihracatı, ürün tipi temelinde değerlendirilmiş ve ilgili ürün tipinin özellikleri dikkate alınarak tespit edilen yerli üretim dalının aynı veya benzer özellikteki benzer ürününün yurtiçi satış fiyatları değerlendirmede kullanılmıştır. Bu kapsamda, soruşturma konusu ürünün Türkiye piyasasına giriş fiyatının tespitinde ürünün CIF ihraç fiyatına ÇHC'ye yönelik olarak %1,7 veya %3,7 oranında gümrük vergisi ve %2 oranında gümrükleme masrafı eklenmiştir.

(3) Zoomlion firması tarafından iddia edilen ve bu raporun 3.3.1 inci maddesinin beşinci fıkrasında değerlendirilerek damping marjı hesaplamasında göz önünde bulundurulmuş GAMA A.Ş. firmasının soruşturma konusu ürünün montaja hazır hale getirilmesinde yüklendiği maliyet unsurları, fiyat kırılması hesaplamasında da dikkate alınmıştır. Bu itibarla, kamyon montaja hazır ürünün fiyatı ile yerli üretim dalının kamyon montaja hazır hale getirilmiş olan benzer ürünün yurtiçi satış fiyatı karşılaştırılmıştır.

(4) Sonuç olarak, Zoomlion firmasının ihracatına ilişkin Türkiye piyasasında oluşan fiyatların yerli üretim dalı ağırlıklı ortalama yurtiçi satış fiyatını CIF ithal değerinin %10'u ile %17'sine karşılık gelen değer aralığında kırdığı tespit edilmiştir.

### 4.6.2 Fiyat Kırılması (Kore Cumhuriyeti)

(1) Yönetmeliğin 17 nci maddesinin ilgili hükümleri çerçevesinde dampingli ithalatın yerli üretim dalının satış fiyatları üzerindeki etkisi değerlendirilirken ilgili soru formunu dolduran ihracatçı firmaların verileri dikkate alınarak soruşturma dönemi olan 2015 yılına ilişkin fiyat kırılması hesaplanmıştır.

(2) Fiyat kırılmasının nesnel bir biçimde değerlendirilebilmesi için soru formlarını yanıtlayan ve işbirliğinde bulunan ilgili üretici ihracatçı firmalar ayrı ayrı dikkate alınmıştır. Bu çerçevede ilgili üretici/ihracatçı firmanın soruşturma döneminde Türkiye'ye gerçekleştirdiği ihracatı, ürün tipi temelinde değerlendirilmiş ve ilgili ürün tipinin özellikleri dikkate alınarak tespit edilen yerli üretim dalının aynı veya yakın özellikteki benzer ürününün yurtiçi satış fiyatları değerlendirmede kullanılmıştır. Bu kapsamda, soruşturma konusu ürünün Türkiye piyasasına giriş fiyatının tespitinde ürünün CIF ihraç fiyatına Kore'ye yönelik olarak %2 oranında gümrükleme masrafı eklenmiştir.

(3) Junjin Co.Ltd. firması, fiyat karşılaştırmasının aynı ticari düzeyde yapılması gerektiğini; firmanın Türkiye'ye ihraç ettiği ürünler arasında bulunan CKD ürünlerinin birim fiyatlarının kamyon monte edilmeye hazır ürünlere nazaran çok daha düşük olduğunu; Junjin Co.Ltd firmasının ithalatçısı olan Koluman Otomotiv Endüstri A.Ş. (Koluman A.Ş.) firmasının CKD



olarak ithal edilen ürünlere tedarik ettiği parçaları ekleyerek ürünü kamyon monte edilmeye hazır hale getirdiği bu nedenle fiyat karşılaştırmasının Koluman A.Ş. firmasının nihai kullanıcıya satış fiyatı ile yerli üretim dalının nihai kullanıcıya satış fiyatı arasında yapılması gerektiğini iddia etmiştir.

(4) Junjin Co.Ltd ve Koluman A.Ş. tarafından iletilen itirazların değerlendirilmesi neticesinde, Koluman A.Ş'nin, Junjin Co.Ltd. firmasından en çok ithal ettiği ve satışını gerçekleştirdiği xxx metre ürünün CKD ürün niteliğini taşıdığı ve Koluman firmasının ürünün hazır hale getirilmesinde xxx oranında ilave parça maliyetine ve xxx oranında işçilik maliyetine katlandığı tespit edilmiştir. Bu kapsamda, fiyat karşılaştırmasının nitelik olarak aynı veya benzer ürünler arasında gerçekleştirilmesi amacıyla CKD nitelik taşıyan xxx metre üründe Junjin Co.Ltd. firmasının Türkiye piyasasına giriş fiyatlarına ilave parça ve işçilik maliyeti oranlarına karşılık gelen değer eklenmiştir. Bu itibarla, kamyon montaja hazır ürünün fiyatı ile yerli üretim dalının kamyon montaja hazır hale getirilmiş olan benzer ürünün yurtiçi satış fiyatı karşılaştırılmıştır.

(5) Everdigm firması ise nihai bildirim yönelttiği görüşlerinde ve kamu dinleme toplantısı sonrasında ilettiği görüşlerde fiyat kırılması hesaplamasındaki karşılaştırılabilirlik konusunda itirazda bulunmamıştır. İthalatçı BMS Beton Makine Servis Ltd. Şti. tarafından verilen görüşte ise, ürünün büyüklüğüne göre belirli parça ve işçilik giderinin ürün maliyetine eklenmesi gerektiği ifade edilmesine karşın anılan firma bu konuda destekleyici bilgi ve belge sunmamıştır.

(6) Sonuç olarak, Everdigm Co.Ltd. firmasının ihracatına ilişkin Türkiye piyasasında oluşan fiyatların yerli üretim dalı ağırlıklı ortalama yurtiçi satış fiyatını CIF ithal değerinin %2'si ile %8'ine karşılık gelen değer aralığında; Junjin Co.Ltd firmasının ihracatına ilişkin Türkiye piyasasında oluşan fiyatların ise yerli üretim dalı ağırlıklı ortalama yurtiçi fiyatını CIF ithal değerinin %15'i ile %40'ına karşılık gelen değer aralığında kıldığı tespit edilmiştir.

#### **4.7 Yerli üretim dalının ekonomik göstergeleri**

(1) Yerli üretim dalının ekonomik göstergelerinin incelenmesinde soruşturma konusu ürüne ait 2013-2015 yılları arasındaki verileri esas alınmıştır. Yönetmeliğin 17 nci maddesi hükümleri çerçevesinde, dampingli ithalatın yerli üretim dalının ekonomik göstergeleri üzerindeki etkisinin tespiti amacıyla, zarar dönemi içerisinde yerli üretim dalının üretim, satış, pazar payı, yurtiçi fiyatlar, kapasite, kapasite kullanım oranı, maliyetler, stoklar, istihdam, verimlilik, nakit akışı, yatırımlardaki artış, kârlılık, net dönem kârı/zararı verileri başta olmak üzere muhtelif göstergelerinden istifade edilmiştir.

(2) Söz konusu dönem için yapılan zarar analizinde eğilimi görebilmek amacıyla TL temelindeki veriler TÜİK tarafından hesaplanan yıllık ortalama üretici fiyatları endeksi kullanılarak enflasyondan arındırılmış, reel hale getirilmiş ve 2013 yılı esas alınarak endekslenmiştir.

#### **a) Üretim, kapasite ve kapasite kullanım oranı (KKO)**

(1) Yerli üretim dalının 2013 yılında 100 olan toplam benzer ürün üretim miktarının izleyen iki yılda sırasıyla 125 ve 111 seviyesine ulaştığı tespit edilmiştir.



**b) Yurt içi ve yurtdışı satışlar**

(1) Benzer ürünün yurtiçi satış miktarında 2013 yılında 100 olan endeks 2014 yılında 138; 2015 yılında ise 150 seviyesinde izlenmiştir. Benzer ürünün yurt içi satış birim fiyatları ise zarar inceleme döneminde sırasıyla 100, 115 ve 110 seviyesinde oluşmuştur.

(2) Benzer ürünün yurtdışı satış miktarında ise 2013 yılında 100 olan endeks 2014 yılında 96; 2015 yılında ise 43 seviyesinde izlenmiştir. Benzer ürünün yurtdışı satış birim fiyatları ise zarar inceleme döneminde sırasıyla 100, 114 ve 106 seviyesinde oluşmuştur.

**c) Pazar payı**

(1) 2013 yılında 100 olan yerli üretim dalına ait pazar payı izleyen 2014 ve 2015 yıllarında sırasıyla 99 ve 116 olarak oluşmuştur.

**ç) Stoklar ve Stok Çevrim Hızı**

(1) 2013 yılında 100 olan stok miktarının 2014 ve 2015 yıllarında 600 seviyesinde gerçekleştiği görülmüştür. Stok çevrim hızının ise 2013-2015 döneminde 100, 20 ve 16 olarak oluştuğu tespit edilmiştir.

**d) İstihdam**

(1) Zarar inceleme dönemi içinde benzer ürüne ilişkin doğrudan işçi sayısı sırasıyla 100, 118 ve 102 seviyelerinde gerçekleşmiştir.

**e) Ücretler**

(1) Benzer ürünü de kapsayan tüm ürünlere yönelik brüt işçi ücretlerinin 2013 yılında 100 olan endeksinin izleyen yıllarda 101 ve 112 olduğu tespit edilmiştir.

**f) Verimlilik**

(1) Yerli üretim dalının benzer ürüne ilişkin verimliliğine ilişkin 2013 yılında 100 olan endeksin takip eden iki yılda 105 ve 108 seviyelerinde oluştuğu izlenmiştir.

**g) Maliyetler ve kârlılık**

(1) 2013 yılında 100 olan ticari maliyet birim endeksinin izleyen yıllarında 123 ve 139 seviyesinde oluştuğu tespit edilmiştir.

(2) Yurtiçi karlılığın 2013 yılında 100 olan endeksinin izleyen iki yılda sırasıyla 41 ve -173 seviyesinde gerçekleştiği görülmüştür. Yurtdışı karlılığı da içine alan toplam birim karlılık endeksi ise 2013-2015 yılları arasında 100, 59 ve -84 olarak oluşmuştur.

**ğ) Nakit akışı**

(1) Soruşturma konusu ürüne ilişkin nakit akışının 2013'de 100 olan endeksinin izleyen 2014 yılında 77 ve 2015 yılında ise -80 olduğu gözlemlenmiştir.

**h) Büyüme**

(1) Yerli üretim dalı aktiflerinin toplamına ilişkin 2013 yılında 100 olan endeksin ilerleyen yıllarda 103 ve 97 olarak oluştuğu saptanmıştır.





**i) Net dönem kârlılığı**

(1) Firmanın benzer ürünü de içine alan tüm ürün gruplarındaki kar/zarar halini ortaya koyan endeksin 2013 yılında 100, 2014-2015 döneminde ise sırasıyla 43 ve -72 olduğu tespit edilmiştir.

**i) Özsermaye artışı**

(1) 2013 yılında 100 olan firma özsermaye endeksinin 2014-2015 döneminde sırasıyla 100 ve 81 seviyesinde olduğu tespit edilmiştir.

**j) Yatırımların seyri**

(1) 2013 yılında 100 olan tevsî yatırım endeksinin 2014 ve 2015 yıllarında sırasıyla 44 ve 101 olarak olduğu tespit edilmiştir. Yerli üretim dalı zarar inceleme döneminde yenileme yatırımı gerçekleştirilmemiştir.

**k) Tespit edilen dumping marjlarının seviyesi**

(1) Bu raporun 3.6 ncı maddesinde incelendiği kapsamda Kore Cumhuriyeti ve ÇHC'de yerleşik üretici/ihracatçı firmalara yönelik hesaplanan dumping marjları CIF değerinin %8,54'ü ile %56,73'ü arasında değişmektedir.

(3) Zarar incelemesinin Yönetmeliğin 17 nci maddesinin birinci fıkrası çerçevesinde bütünsel biçimde yapılabilmesini teminen Putzmeister A.Ş. firması tarafından paylaşılan veriler kapsamında Betonstar A.Ş. ve Putzmeister A.Ş. firmalarının zarar inceleme dönemine ilişkin ortak verileri birlikte değerlendirilmiştir.

(4) Söz konusu dönem için yapılan zarar analizinde eğilimi görebilmek amacıyla TL temelindeki veriler TÜİK tarafından hesaplanan yıllık ortalama üretici fiyatları endeksi kullanılarak enflasyondan arındırılmış, reel hale getirilmiş ve 2013 yılı esas alınarak endekslenmiştir.

**a) Net Satış Toplamı**

(1) Benzer ürünü de kapsayan bahse konu firmalara ait net satış toplamı 2013 yılında 100 iken izleyen iki yılda sırasıyla 115 ve 112 olarak gerçekleştiği görülmektedir.

**b) Satışların Maliyeti**

(1) İnceleme kapsamında yerli üretim dalını oluşturan firmaların satışlarının maliyeti 2013 yılında 100 seviyesinde izlenirken takip eden iki yılda endeks sırasıyla 111 ve 113 seviyesinde tespit edilmiştir.

**c) Net Dönem Kârı/Zararı**

(1) Soruşturma konusu ürünü de kapsayan net dönem karı/zararı değerinin ise 2013 yılında 100 seviyesinde müteakip iki yılda ise 612 ve 274 olduğu gözlemlenmiştir.

**ç) Özsermaye**

(1) İnceleme kapsamındaki firmaların özsermaye endekslerinin 2013 yılında tespit edilen 100 seviyesinden 2014 yılında 119, 2015 yılında ise 126 seviyesine yükseldiği görülmüştür.



#### **4.8 Yerli üretim dalının ekonomik göstergelerinin değerlendirilmesi**

(1) Yerli üretim dalının soruşturma konusu üründe zarar inceleme dönemine ait cari verilerin bütünsel biçimde incelenmesi neticesinde üretim miktarının soruşturma dönemi olan 2015 yılında gerilediği; ihracat miktarının zarar inceleme dönemi boyunca gerilediği; satılan malların sınavi maliyetinin ve faaliyet giderinin soruşturma dönemi boyunca artış kaydettiği; finansman giderinin yatay bir seyir izlediği; sınavi maliyet ve faaliyet giderinin yukarı yönlü hareketi neticesinde artan ticari maliyetin yurtiçi ve yurtdışı birim/toplam karlılıkları olumsuz etkileyerek 2015 yılında yurtiçi karlılığın negatife dönmesine yol açtığı; ihracat satışlarındaki karlılığın gerilemesi ile beraber toplam karlılığın soruşturma döneminde negatife değerlere düştüğü; 2015 yılındaki karlılığın eksi seviyesi neticesinde ürün nakit akışının 2015 yılında eksi değerlere gerilediği tespit edilmiştir.

(2) Yerli üretim dalının, soruşturma konusu ürün dahil olmak üzere satışını gerçekleştirdiği tüm ürünlere yönelik ekonomik göstergelerinin incelenmesi neticesinde net dönem karı/zararının soruşturma dönemi boyunca; firma öz sermayesinin ve bilanço aktif toplamının ise soruşturma döneminde gerilediği gözlemlenmiştir.

(3) Yerli üretim dalının yurtiçi birim fiyatlarında önemli bir gerileme izlenmemektedir. Bu çerçevede yurtiçi satış karlılığının bozulmasında temel etkenin ticari maliyetteki artış olduğu değerlendirilmektedir.

(4) Yerli üretim dalının yurtiçi satış miktarının soruşturma döneminde artış kaydettiği; finansman giderinin ise gerilediği izlenmiştir. Ekonomik göstergeler içinde olumlu olarak bu iki gösterge değerlendirilmiştir.

(5) Konsolide edilmiş veriler incelendiğinde firmaların net satış toplamının cari temelde artış kaydettiği; firmalar toplamı öz sermaye ve bilanço aktif toplamının artış kaydettiği izlenmiştir. Öte yandan iki firmanın toplam net dönem karının 2014 yılından 2015 yılına geçişte cari temelde %50 ila %60 değer aralığında gerilediği tespit edilmiştir.

(6) Her iki ekonomik göstergeler tablosu bir bütün olarak değerlendirildiğinde, soruşturma konusu ürüne ilişkin olarak yerli üretim dalının bu maddenin birinci ve ikinci fıkralarında ortaya konulan göstergeler çerçevesinde “maddi zarar” haliyle karşı karşıya bulunduğu değerlendirilmiştir.

### **5. NEDENSELLİĞE İLİŞKİN DEĞERLENDİRMELER**

#### **5.1 Dampingly ithalatın etkisi**

(1) Bu raporun 3.6 ncı maddesinde irdelendiği üzere dampainge konu olduğu tespit edilen soruşturma konusu ithalata ilişkin olarak, Kore Cumhuriyeti menşeli soruşturma konusu ürünün ithalatının bilhassa soruşturma döneminde miktar temelinde artış kaydettiği; ÇHC menşeli soruşturma konusu ürünün ithalatının miktar temelinde 2014 yılında artış kaydederken 2015 yılında gerilediği gözlemlenmiştir.

(2) İthalatın fiyat etkisi incelendiğinde ise Kore Cumhuriyeti ve ÇHC’de yerleşik üretici/ihracatçı firmalar temelinde gerçekleştirilen incelemede Kore Cumhuriyeti’nde yerleşik firmaların CIF ithal değerinin %2’si ila %40’ına karşılık gelen değer aralığında ÇHC yerleşik



üretici/ihracatçının ise CIF ithal değerinin %10'u ile %17'sine karşılık gelen değer aralığında yerli üretim dalı yurtiçi satış fiyatlarını kırdığı tespit edilmiştir.

(3) Dampinge konu olan ithalatın fiyat etkisinin, yerli üreticinin ticari maliyet-iç satış fiyatı dengesi üzerinde belirgin olduğu görülmektedir. Nitekim 2013-2014 yılında %30 ile %37 değer aralığında; 2014 yılından 2015 yılına geçişte ise %15 ile %20 değer aralığında artan ticari maliyete karşılık soruşturma konusu ürünün yurtiçi satış fiyatının 2013 yılından 2014 yılına geçişte %20 ile %28 değer aralığında arttığı, ancak 2014 yılından soruşturma dönemine geçişte ticari maliyetle eş yönlü ve eş seviyede artış kaydedemediği, aksine binde dört oranında gerilediği izlenmiştir. Bu itibarla, soruşturma döneminde miktar ve fiyat etkisi açık biçimde izlenen Kore Cumhuriyeti menşeli dampinge konu ithalatın; miktar etkisi kısıtlı ancak fiyat etkisi açık biçimde izlenen ÇHC menşeli ithalatın, yerli üreticinin yurtiçi ve toplam karlılık seviyesini olumsuz etkileyerek yerli üretim dalının karlılık ile bağlantılı tüm göstergelerinin bilhassa soruşturma döneminde gerilemesine neden olduğu değerlendirilmiştir.

(4) Yerli üreticinin, 2013 yılından 2014 yılına geçişte soruşturma konusu ürün satış miktarını %30 ile %38 değer aralığında; soruşturma döneminde ise artan ticari maliyete karşın yurtiçi satış fiyatlarını sabit tutarak satışlarını ancak %5 ile %10 değer aralığında artırabildiği görülmüştür. Bu kapsamda yerli üreticinin özellikle soruşturma döneminde yurtiçi piyasada daha az rekabet kabiliyetine sahip olduğu görülmektedir. Nitekim yerli üreticinin pazar payı 2013-2014 döneminde 1,15 ile 1,90 değer aralığına karşılık gelen puanda artarken, 2014 yılından soruşturma dönemine geçişte bu artış 0,50 ile 0,80 değer aralığına karşılık gelen puanda artırabilmiştir. Soruşturma konusu ülkelerin 2014-2015 yıllarında pazar paylarını 3,00 ile 5,00 değer aralığına karşılık gelen puanda artırdıkları izlenmiştir. Türkiye pazarından alınan bu payların artış hızları karşılaştırıldığında eş zamanlılığın mevcut olduğu bu eğilimde yerli üreticinin olumsuz etkilendiği görülmektedir.

(5) Ekonomik göstergelerin incelenmesine devam edildiğinde; yerli üretim dalının net dönem karı ve zararının 2013 yılından 2014 yılına geçişte önemli artış kaydettiği ancak 2015 yılında %50 ile %60 değer aralığında gerilediği görülmektedir. Söz konusu eğilim ile dampinge konu ithalatın eşzamanlılığı dikkate çekici bir nitelik arz etmektedir.

(6) Soruşturma konusu ithalatın miktar ve fiyat etkisi ile yerli üretim dalının ekonomik göstergelerinde özellikle soruşturma dönemi olan 2015 yılındaki bozulmalar dikkate alındığında yerli üretim dalının verilerindeki temel bozulmanın karlılık endeksinde ortaya çıktığı gözlemlenmiştir. Dampinge konu ithalatın, fiyat ve miktar etkisinin zarar inceleme dönemi içindeki seyri dikkat alındığında dampinge konu ithalat ile yerli üretim dalı üzerindeki zarar arasında nedensellik bağının mevcut olduğuna kanaat getirilmiştir.

## **5.2 Diğer unsurlar**

(1) Soruşturma kapsamında dampinge konu olduğu tespit edilen ithalat ile yerli üretim dalı üzerinde oluşan zarar arasındaki nedensellik bağını ortadan kaldıracak veya önemli biçimde zayıflatacak unsurlar da değerlendirilmiştir.

(2) Bu çerçevede, nihai bildirimine yönelik ithalatçı firmalar tarafından dile getirilen görüşler arasında Betonstar A.Ş. firmasının, 2014 yılı başında firma bünyesinde bulunan yedek parça bölümünü ayrı bir ticari işletme olarak yeniden yapılandırmasının firmanın zarar haliyle karşı



karşıya bulunmasında temel etken olduğu ve nedensellik bağı ortadan kaldırdığına ilişkin iddia incelenmiştir.

(3) Firmanın 2014 yılı başında gerçekleştirdiği bu değişikliğin dampingli ithalat ile firmanın karşı karşıya kaldığı zarar hali arasındaki nedensellik bağı bütünüyle ortadan kaldırmadığına veya önemli derecede zayıflatmadığına kanaat getirilmiştir. Zira, kârlı satışların gerçekleştirildiği yerli üretici tarafından da kabul edilen yedek parça imalat ve satış işlemlerinin farklı bir ticari işletme vasıtasıyla gerçekleştirilmesi neticesinde ortaya çıkan finansal değişikliğin yerli üretici Betonstar A.Ş. firmasının sadece firma geneli göstergelerini etkilemiş olabileceği; münhasıran soruşturma konusu ürün olan “beton pompaları ve beton pompalama araçları”na yönelik olarak bu göstergelerin söz konusu değişiklikten etkilenemeyeceği değerlendirilmiştir.

(4) Öte yandan, söz konusu değişikliğin firma geneli net satış toplamı, faaliyet ve finansman gideri üzerindeki etkisi dikkat alındığında ciro temelinde soruşturma konusu ürünün sınıai maliyetine eklenen bu masraf unsurlarının ticari maliyet ve kârlılık üzerindeki etkisi ayrı biçimde ele alınmıştır. Bu çerçevede ticari maliyetin temel olarak sınıai maliyete bağlı masraf unsurlarından kaynakladığı görülmektedir. Bu raporda incelendiği üzere yerli üretim dalının soruşturma konusu ürünün sınıai maliyetinde ve dolayısıyla ticari maliyetinde oluşan artışı iç satış fiyatlarına aynı seviyede yansıtamaması neticesinde oluşan “zarar” halinde temel değişkenin sınıai maliyet olduğu dikkate alındığında 2014 yılı başında gerçekleşen değişikliğin münhasıran soruşturma konusu ürüne yönelik ekonomik göstergelere dampingli ithalatın etkisini zayıflatmadığı veya tümüyle ortadan kaldırmadığı değerlendirilmiştir.

(5) Diğer taraftan, firmanın finansman yapısında 2014 başında ortaya çıkan değişikliğin firma geneli ekonomik göstergelere etkisi değerlendirilse dahi İthalatta Haksız Rekabetin Önlenmesi Hakkında Yönetmeliğin 17 nci maddesinin ikinci fıkrası çerçevesinde bir veya birkaç ekonomik göstergenin mutlak belirleyici bir yargıya temel teşkil etmeyeceği dikkate alındığında firma geneli ekonomik göstergelerin münhasıran nedensellik bağı ortadan kalktığı sonucuna ulaşmak için yeterli olmadığı değerlendirilmiştir.

(6) Nihai Bildirime gelen görüşlerde firmanın ticari maliyetinde ortaya çıkan artışın yerli üretim dalı üzerindeki zarar haline neden olduğu ve bu durumun nedensellik bağı ilişkisini ortadan kaldırdığı iddia edilmiştir. Daha önce incelendiği üzere 2013-2014 yılında %30 ila %37 değer aralığında; 2014 yılından 2015 yılına geçişte ise %15 ila %20 değer aralığında artan ticari maliyete karşılık yerli üretim dalının soruşturma konusu ürünün yurtiçi satış fiyatını 2013 yılından 2014 yılına geçişte %20 ila %28 değer aralığında arttırdığı, ancak 2014 yılından 2015 yılına geçişte ticari maliyetle eş yönlü ve eş seviyede artıramadığı, aksine yurtiçi satış fiyatlarını binde dört oranında azalttığı izlenmiştir. Bu çerçevede, firmanın ticari maliyetindeki artış dikkate alınmakla beraber yerli üretim dalının dampingli ithalat nedeniyle oluşan fiyat etkisinin de tesiri ile satış fiyatlarını ticari maliyet kadar artıramadığı tespit edilmiştir. Bu itibarla, firmanın ticari maliyetindeki artışın tek başına nedensellik bağı ortadan kaldıracak veya önemli seviyede zayıflatacak nitelik arz etmediği değerlendirilmiştir.

(7) İlgili taraflar kamu dinleme toplantısında, toplantının gerçekleştirildiği tarihte önaraştırma safhasında bulunan ancak 24 Mart 2017 tarihinde Rekabet Kurumu tarafından başlatılan soruşturma konusunu gündeme getirmişlerdir. KCP Heavy Industries Co.Ltd ve LS Network



Corporation firmasının yasal danışmanı tarafından dile getirilen konu kapsamında yerli üretici Betonstar A.Ş. firmasının araştırıldığı iddia edilmektedir. Betonstar A.Ş. firmasının Bakanlığımıza ilettiği evrakın incelenmesi neticesinde Rekabet Kurumu tarafından Mercedes-Benz Türk A.Ş. firmasına yönelik yürütülen önaraştırma kapsamında yerli üretici Betonstar A.Ş. firmasından 2013-2016 yıllarına yönelik beton pompası montajına uygun kamyon alımları, firmanın satış rakamları, fiyatlandırma ve indirim sistemi konusunda bilgi istendiği görülmüştür. Bu çerçevede konunun, illiyet bağı incelemesi ile ilgisi kurulamadığından itiraz geçerli görülmemiştir.

(8) Soruşturma konusu ülkeler dışında gerçekleşen ithalatın İtalya Cumhuriyeti ve Almanya Federal Cumhuriyeti menşeli ürünler üzerinde yoğunlaştığı tespit edilmiştir. Öte yandan, bu ülkelerden gerçekleşen ithalatın miktar ve fiyat düzeyinin ÇHC ve Kore Cumhuriyeti menşeli dampinge konu olduğu tespit edilen ithalat ile yerli üretim dalı üzerindeki zarar hali arasındaki nedenselliği önemli ölçüde zayıflatacak veya bütünüyle ortadan kaldıracak nitelikte olmadığı değerlendirilmiştir.

## **6. GENEL DEĞERLENDİRME VE SONUÇ**

### **6.1 Önlem kapsamı**

(1) Soruşturma döneminde Türkiye'ye ithalatı olmadığını iddia eden Kore Cumhuriyeti'nde yerleşik KCP Heavy Industries Co.Ltd ve LS Network Corporation firmaları İthalatta Haksız Rekabetin Önlenmesi Hakkında Yönetmeliğin 36 ncı maddesi kapsamında kendileri için yeni ihracatçı gözden geçirme soruşturması başlatılması için başvuru hakkına sahip olduklarını, bahse konu maddede öngörülen kapsamda ve içerikte kanıtlayabildikleri takdirde, söz konusu firmaların talepleri değerlendirilmeye alınabilecektir.

### **6.2 Önlem seviyesi**

(1) İthalatta Haksız Rekabetin Önlenmesi Hakkında Kanunun 3 üncü maddesi çerçevesinde dampinge konu olduğu tespit edilen ÇHC ve Kore Cumhuriyeti menşeli soruşturma konusu ürünün yerli üretim dalı üzerinde maddi zarara neden olduğu saptanmıştır.

(2) İthalatta Haksız Rekabeti Değerlendirme Kurulu, yürürlüğe konulacak önlemin, İthalatta Haksız Rekabetin Önlenmesi Hakkında Kanunun 7 inci maddesinin birinci fıkrası hükmünce daha az önlem uygulaması çerçevesinde değerlendirilebileceğine kanaat getirmiştir.

(3) Soruşturma konusu ürün her ne kadar ara ürün niteliğini taşıyor olsa da ürünün ithalatındaki eğilimin CKD ürünlere doğru kaydığı, ürünü CKD olarak ithal eden firmaların Türkiye'de kullandıkları tamamlayıcı parçalar ve işçilikle soruşturma konusu ürünü nihai haline getirdikleri, bu özellikleri ile ithalatçı niteliklerinin yanı sıra yerli üretici vasfına doğru bir geçişin yaşandığı, dampinge karşı önlemin marj oranı kadar tatbik edilmesi halinde bu eğilimin gerilemeyle karşı karşıya kalabileceği değerlendirilmiştir.

(4) İthalatın bitmiş üründen CKD ürünlere kaydığı; ithalatçı niteliği taşıyan firmaların tedricen imalatçı haline geldikleri göz önüne alınarak ve piyasadaki rekabet dengesi gözetilerek bireysel temelde en düşük damping önlemine tabi olacak firmanın önlem seviyesinin işbirliği içinde olduğu tespit edilen diğer firmalara da teşmil edilmesine İthalatta Haksız Rekabeti Değerlendirme Kurulu tarafından karar verilmiştir.



**T.C. EKONOMİ BAKANLIĞI**  
**İthalat Genel Müdürlüğü**  
Damping ve Sübvansiyon Araştırma Dairesi

(5) Bu kapsamda, işbirliği içinde olan firmalar dışındaki firmalara uygulanacak “diğerleri” damping önlemi, Türkiye piyasasındaki rekabet dengesi gözetilerek Kore Cumhuriyeti’nde faaliyet gösteren “diğer firmalara” yönelik olarak Junjin Co.Ltd firmasına yönelik hesaplanan damping marjı seviyesinde, ÇHC’de faaliyet gösteren “diğer firmalara” yönelik olarak ise Zoomlion Heavy Industry Science & Technology Co.Ltd. firmasının fiyat kırılması seviyesinde tespit edilmiştir.

GTİP	Eşya Tanımı	Menşe Ülke	Firma Ticaret Unvanı	Damping Önlemi Oranları (CIF %)
8413.40.00.00.00	Beton Pompaları	Kore Cumhuriyeti	Junjin Heavy Industry Co. Ltd.	%5,10
			Everdigm Corp.	%5,10
			Diğer Firmalar	%11,63
8705.90.30.00.00	Beton Pompalama Taşıtları	Çin Halk Cumhuriyeti	Zoomlion Heavy Industry Science & Technology Co.Ltd.	%5,10
			Diğer Firmalar	%12,27